

Латвийская открытая олимпиада по лингвистике 2018/2019, первый тур, 8 декабря 2018 года

Помните!

Не переписывайте условия задач или сноски. В целях экономии вашего времени не расписывайте пошаговый ход решения там, где требуется пояснить ваше решение. Вместо этого изложите ваши наблюдения.

Хуже: «Посмотрев на предложения 17 и 23, можно заметить, что в обоих из них используется приставка *x-* ...».

Лучше: «В языке *N* приставкой *x-* обозначается множественное число».

Обращайте внимание на детали. Иногда они являются ключевыми. Удачи!

Задача 1 (10 баллов). Генри, Джейн, Мэри, Ник, Том и Энни приходятся друг другу родными братьями и сёстрами. Они живут в Австралии и свои школьные каникулы проводят у бабушки в деревне, где говорят на языке каядилт¹. Жители деревни знают, что:

1. Том — *kullarind* Мэри.
2. Джейн — *kullarind* Тома.
3. Ник — *duujind* Тома.
4. Генри — *duujind* Ника.
5. Том — *thabuju* Ника.
6. Джейн — *duujind* Мэри.
7. Энни — *yakukathu* Джейн.
8. Мэри — *kullarind* Ника.
9. Энни — *kullarind* Тома.
10. Ник — *kullarind* Джейн.
11. Энни — *yakukathu* Мэри.
12. У Джейн пока нет *duujind*.
13. Мэри — _____ Джейн.
14. Генри — _____ Энни.
15. Ник — *thabuju* _____.
16. У Тома нет _____.
17. У Тома нет и не может быть _____.

Задание 1. Заполните пропуски. (4 балла)

Задание 2. Переведите следующие слова или объясните их значения: (6 баллов)
duujind, kullarind, thabuju, yakukathu

¹Каядилт принадлежит к танкийской языковой семье. На нём говорят не более 10 человек на севере Австралии.

Задача 2. Задача временно недоступна.

Задача 3 (15 баллов). Даны турецкие² слова и их переводы на русский. Ударение обозначено символом [ˈ]:

1. Ahmét	Ахмет	7. Erzíncan	Эрзинджан
2. İzmir	Измир	8. Diyárbakır	Диярбакыр
3. günés	солнце	9. uyurgezér	лунатик
4. Bakácak	Бакаджак	10. Yeniceóba	Ениджеоба
5. Antálya	Анталья	11. hünkərbegendí	ягнёнок с баклажанным пюре
6. Túrkiye	Турция	12. Kahramánmaraş	Кахраманмараш

Задание 1. Проставьте ударение в следующих словах: (5 баллов)

13. Ankara	Анкара	17. İstanbul	Стамбул
14. Mustafa	Мустафа	18. Pamukova	Памукова
15. Erzurum	Эрзурум	19. Saruhanlı	Саруханлы
16. yumurta	яйцо	20. İskenderun	Искендерун

Задание 2. Поясните ваше решение. (10 баллов)

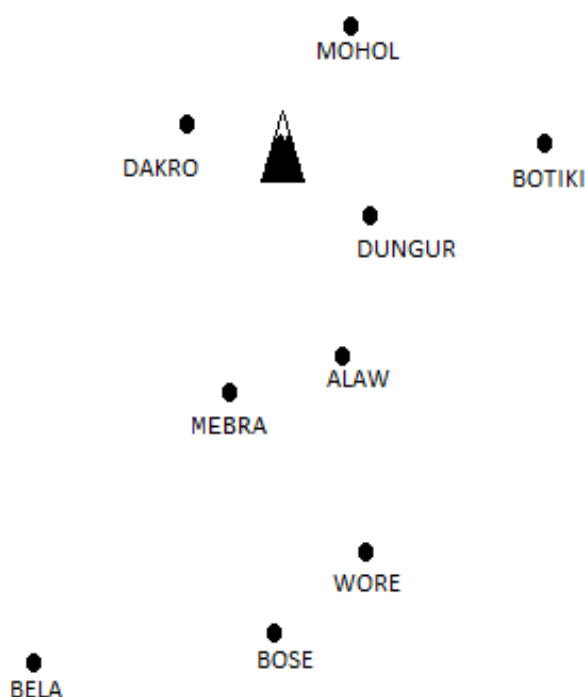
²Турецкий язык принадлежит к огузской ветви тюркской семьи языков. На нём говорят 75 миллионов человек преимущественно в Турции, на Кипре и в Балканских странах. Ахмет и Мустафа — распространённые в Турции мужские имена. Анкара, Анталья, Диярбакыр, Ениджеоба, Измир, Искендерун, Памукова, Саруханлы, Стамбул, Эрзинджан и Эрзурум — города в Турции. Кахраманмараш — один из турецких илов (провинций). Бакаджак — дамба в иле Чанаккале.

ı, ö, ü — гласные; ğ, ş, y — согласные.

Задача 4 (15 баллов). Ниже дан упрощённый перевод фрагмента бараинской³ народной легенды, которую один бараинец рассказал одному лингвисту во время его экспедиции в посёлок *Mebra*, расположенный на юге Чада. Для некоторых слов указаны соответствующие им исходные бараинские слова. Некоторые из бараинских слов замещены знаками вопроса. Курсивом выделены названия посёлков.

— ...Из [посёлка] *Botiki* они пошли (*sii*) в *Dungur* и оставили кого-то в [посёлке] *Dungur*. Из *Dungur* они пошли (? 1.) в *Alaw* и оставили кого-то в *Alaw*. Из *Alaw* они пошли (*kolo*) в *Wore* и оставили кого-то в *Wore*. Из *Wore* они пошли (? 2.) в *Bose* и оставили кого-то в *Bose*. Из *Bose* они пошли (*kolo*) в *Bela* и оставили кого-то в *Bela*. Из *Bela* они пошли (*sii*) в *Mebra* и оставили кого-то в *Mebra*. Из *Mebra* они пошли (*kolo*) в *Dakro* и оставили несколько человек в *Dakro*. Тогда кто-то из этих людей сказал: “Нам надо бы пойти (? 3.) в *Botiki*, а потом пойти (*sii*) в *Mohol*”. Они [не пошли в *Botiki*, а сразу] пошли (? 4.) в *Mohol* и оставили кого-то в *Mohol*. Тогда кто-то из этих людей сказал: “Нам надо бы пойти (*kolo*) посмотреть вон ту гору”. Они пошли (*sii*) и посмотрели ту гору. Тогда кто-то из этих людей сказал: “Нам надо бы пойти (*kolo*) в *Dakro*”. ...

Также дана карта [масштаб не соблюден]:



Задание 1. Напишите недостающие бараинские слова вместо знаков вопроса. (5 баллов)

Задание 2. Объясните, как используются слова ‘*kolo*’ и ‘*sii*’ в бараинском языке. (10 баллов)

³Бараинский язык принадлежит к восточночадской языковой семье. На нём говорят 4000 человек на юге Чада.

Задача 5. Задача временно недоступна.

Составители комплекта задач благодарят Елену Асиновскую /Россия/, Дмитрия Дорожко, Евгения Капитульского, Шанит Королёву, Валерию Крастынь /Россия/, Даниэля Кримана, Анну Москвину /Россия/, Дарью Орлову, Алексея Пегушева, Наталью Перкову, Алексея Попова, Илону Прикуле, Максима Реброва, Артура Семенюка, Андриса Карлиса Страупениекса-Бранциса, Симону Стрижевскую, Максима Суурова и Ирину Чеснокову за тестирование задач, а также Александра Сакмарова /Россия/ и Джозефа Лавстренда /США и Великобритании/ за консультации при составлении задач №2 и №4 соответственно.

Авторы задач: Светлана Бурлак /Россия/ (№1), Дарья Орлова (№2) и Алексей Пегушев (№3, 4 и 5).